

Nordisk Sprogråds skrifter

# Språk i Norden Sprog i Norden 2001

Årsskrift for Nordisk Sprogråd  
og sprognavnene i Norden

Redigeret af

Henrik Holmberg (hovedredaktør)

Charlotta af Hällström, Aino Piehl (Finland)

Ari Páll Kristinsson (Island)

Svein Nestor (Norge)

Birgitta Lindgren (Sverige)

NOVUS FORLAG

# Indhold

Åbningstale på det nordiske sprog møde i Katuaq den 24. august 2000 af <i>Jonathan Motzfeldt</i> .....	5
Standardisering i grønlandsk og Oqaasileriffiks rolle af <i>Carl Cristian Olsen</i> .....	9
Den historiske baggrund for at grønlænderne har et fælles skriftsprog af <i>Inge Kleivan</i> .....	17
Standardfærøsk eller standard i færøsk? af <i>Jógván í Lon Jacobsen</i> .....	47
Idealer og realitet i standardisering af islandsk udtale af <i>Kristján Árnason</i> .....	67
Glimtar från sverigefinska språkdebatten av <i>Tuuli Forsgren</i> .....	87
Grammatiken och språknormerna – Svenska Akademiens grammatik av <i>Ulf Teleman</i> .....	103

Om begreperne sproklig standard og sproklig standardisering av <i>Kjell Ivar Vannebo</i> .....	119
Engelsk i dansk: sproglig normering. En undersøgelse af storkøbenhavnernes holdninger til bøjning og stavning af engelske ord i dansk af <i>Margrethe Heidemann Andersen</i> .....	129
Åben, implicit og skjult normering i ordbogsarbejde af <i>Ebba Hjorth</i> .....	137
Sprogsamarbejde i Norden 2000 af <i>Henrik Holmberg</i> .....	151
Mindeord om Margareta Westman 27/3 1936 – 15/8 2000 av <i>Mats Thelander</i> .....	157
av <i>Mikael Reuter</i> .....	159
Ny sproglitteratur	
Publikationer fra sprognævnene .....	163
Danmark, af <i>Henrik Holmberg</i> .....	171
Finland, av <i>Charlotta af Hällström, Aino Piehl</i> .....	182
Island, av <i>Ari Páll Kristinsson</i> .....	187
Norge, av <i>Svein Nestor</i> .....	189
Sverige, av <i>Birgitta Lindgren</i> .....	194
Ordbøger og ordlister	
Danmark .....	207
Finland .....	209
Island .....	214
Norge .....	216
Sverige .....	217
Adresser til sprognævnene i Norden .....	221